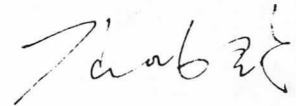


「祝辭」

## 技術革新과 水道發展

建設部 上下水道局長



社團法人 韓國水道協會 發刊 水道の 專門學術研究誌인 “水道”의 通卷 40 號 發刊에 즈음하여 그동안 同誌가 이룩한 훌륭한 業績에 대해 이를 높이 評價하며 이 分野에서 수고해 오신 崔鍾浣會長님 이하 任職員 一同 및 會員여러분의 노고에 感謝를 드리는 바입니다.

周知하시는 바와 같이 오늘날 水道는 人間의 生命維持에 불가결한 飲用水를 각 家庭에 供給하고 있음은 물론 學校 會社 病院 官廳 市場등 社會活動이나 商業活動, 工場등 生産活動이나 消防에 이르기까지 아주 넓은 分野에 걸쳐 중요한 역할을 맡고 있는 것입니다.

우리나라 水道는 아직 先進國 水準에는 이르지 못하고 있으나 그 發展速度는 매우 빨라 1960年代 이후 經濟開發計劃의 遂行과 併行하여 꾸준히 발전하여 왔고 水道普及率도 '86年末 현재 70%, 1人1日當 給水量도 1960年代의 100ℓ에 불과하던 것이 300ℓ로 增加하여 이제는 거의 全體國民이 水道를 이용하고 있는 水準에 이르게 되었습니다. 다만, 下水道 普及率은 '86年末 현재 18.5%로서 未洽한 實情에 있습니다.

한편, 水道에 관한 國民의 期待는 날로 높아지고 있고, 그 需要도 增大하고 있으나 다른 한편 人口의 增加, 都市化, 産業化로 인한 水源確保의 어려움과 水質의 汚染, 水道施設의 小規模 및 老朽化 下水道施設의 不充分등은 水道環境을 점점 惡化시켜 가고 있는 實情입니다.

이러한 需要供給面의 어려움을 극복함은 물론 高度産業社會를 指向하고 있는 우리의 현실속에서 上下水道技術分野에 있어서도 다른 尖端産業分野의 發展과 마찬가지로 相互步調를 맞추어 나아가야 할 시기라고 보는 것입니다.

이와 같은 時代的, 歷史的 狀況하에서 韓國水道協會는 '74年 設立 이후 政府의 水道基本政策 樹立에 그 使命과 役割을 훌륭히 수행하였다고 보며 今般 40號를 發刊하게 된 “水道”誌를 통해서도 學術研究分野에서 上下水道技術의 普及과 獎勵에 기여한 바 크다고 하겠습니다.

현재 政府는 6次 經濟社會發展 5個年 計劃期間이 끝나는 '91년까지는 上水道普及率을 先進國 水準인 80% 이상으로 提高시킬 計劃하에 廣域上水道 및 地方都市上水道의 擴充, 老朽 水道施設의 改良, 地域間 上水道의 料金隔差를 解消해 나갈 것입니다.

물론 이를 위해서는 水道에 관한 專門知識과 技術蓄積이 主要課題로 될 것이고 韓國水道協會 같은 專門機關의 役割과 活動이 중요시되고 期待될 것입니다.

따라서 韓國水道協會는 國民의 生命線을 지키고 産業發展에 原動力을 提供하고 있다는 水道人의 使命과 自矜心을 갖고 上下水道技術의 革新과 先進技術 習得을 통해 上下水道技術發展에 獻身的인 노력을 기울여 주시기를 期待하는 바입니다.

다시한번 “水道”通卷 40號를 發刊하게 된 韓國水道協會의 無窮한 發展을 祈願하는 바입니다.